



**ST. JOSEPH PARISH AND ST. PATRICK MISSION  
DIOCESE OF SANTA ROSA, CALIFORNIA (707) 725-1148**



**Saint Joseph Parish**  
820 14th St.,  
Office: 2312 Newburg Rd.,  
Fortuna, CA 95540  
Fax: 707 725-1149



Email:  
stjosephchurch@suddenlink.net

**Saint Patrick Mission**  
690 Pershing St.,  
Loleta, CA 95551  
Fax: 707 725-1149

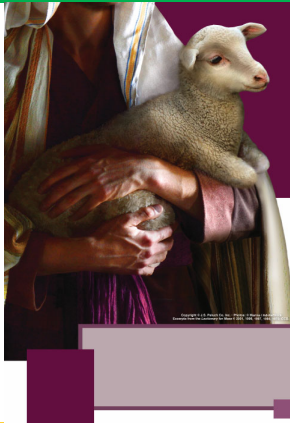


Website:  
www.saintjoeparish.org

**SEPTEMBER 11, 2022 TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

A clean heart create for me, O God, and a steadfast spirit renew within me.— Psalm 51:12  
Oh Dios, crea en mí un corazón puro, renuévame por dentro con espíritu firme.— Salmo 51 (50):12

**Saturday:** 5:00pm  
**Sunday:** (Loleta) 8:00am  
10:00am  
**Monday—Friday:** 12:00pm  
**Wednesday:** Traditional Mass 5:00pm  
**Thursday:** Holy Hour 6:30pm  
Confessions 6:30pm  
**Saturday:** Confessions 4:30pm



**Domingo:** 12:00pm  
**Lunes:** Rosario 7:00pm  
**Miércoles:** Misa Traditional 5:00pm  
Grupo de Oración 7:00pm  
**Jueves:** Hora Santa 6:30pm  
Confesiones 6:30pm  
Misa 7:15pm  
**Sábado:** Confesiones 4:30pm

**FIRST FRIDAY:** 12:30pm

**VIERNES PRIMERO** 8:30 pm

**RELYING ON GOD’S LOVE**

Imagine being among those who heard Jesus address the Pharisees and scribes in the encounter we hear in today’s Gospel: “What man among you having a hundred sheep and losing one of them would not leave the ninety-nine in the desert and go after the lost one until he finds it?” Would you leave ninety-nine in the desert in order to find one lost sheep? In the parable, Jesus is showing us the depths of God’s love, the illogical, incredible love God has for each of us. Moses counted on this loving mercy as he spoke for the wandering people; Saint Paul acknowledges his reliance on it in his letter to Timothy. God desires to draw you close, seeking you when you are lost. Are you ready to be drawn into God’s loving embrace?

Copyright © J. S. Paluch Co.

**CONFIAR EN EL AMOR DE DIOS**

Imagina que estás entre quienes escucharon a Jesús hablarle a los fariseos y escribas en el encuentro que oímos en el Evangelio de hoy: “¿qué hombre entre ustedes que tiene cien ovejas y pierde una y deja a las noventa y nueve en el desierto para ir a buscar a la perdida hasta encontrarla?” ¿Tú dejarías las noventa y nueve en el desierto para ir a encontrar una oveja perdida? En la parábola, Jesús nos está mostrando lo profundo que es el amor de Dios, el amor ilógico e increíble que Dios tiene para cada uno de nosotros. Moisés contó con esta misericordia amorosa cuando habló por el pueblo errante; san Pablo reconoce su confianza en esa misericordia en su carta a Timoteo. Dios desea acercarse a ti, buscándote cuando estás perdido. ¿Estás preparado para ser recibido por el abrazo amoroso de Dios?

Copyright © J. S. Paluch Co.

Masks are no longer required inside the Church. For the most recent COVID-19 information, visit [cdc.gov](https://www.cdc.gov) or [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). Local information is available at [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) or by contacting [covidinfo@co.humboldt.ca.us](mailto:covidinfo@co.humboldt.ca.us) or calling 707-441-5000.

Las mascarillas son no obligatorias dentro de la Iglesia Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov) o [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). La información local está disponible en [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) o poniéndose en contacto con [covidinfo@co.humboldt.ca.us](mailto:covidinfo@co.humboldt.ca.us) o llamando al 707-441-5000.

## Mass Intentions

## Intenciones de Misa

**Saturday, September 10**  
5 PM Holy Souls in Purgatory

**Sunday, September 11**  
8 AM  
10 AM  
12 PM +Zeferino Matias Cruz  
Almas Del Purgatorio

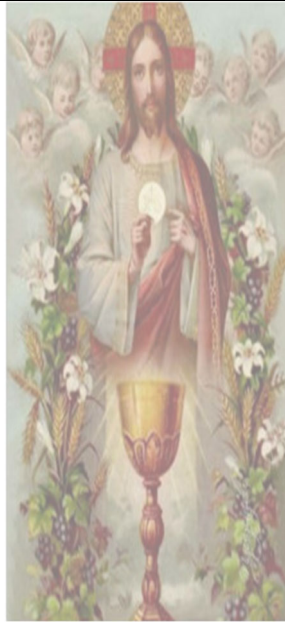
**Monday, September 12**  
12 PM Almas Del Purgatorio

**Tuesday, September 13**  
12 PM Almas Del Purgatorio

**Wednesday, September 14**  
12 PM Almas Del Purgatorio

**Thursday, September 15**  
12 PM Almas Del Purgatorio

**Friday, September 16**  
12 PM Almas Del Purgatorio



## Pray for...

## Oremos por...

Kady Dunleavy, Joyce and Jesse Woodard, Bill and Frances Henry, Monika (a minor child), Sebren Green. Adelia Maciel, Dan Lytle, Phil Scott, Mary Salazar, Nancy Tolk, Arlette Cruz

## SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

**Sunday:** Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time; Patriot Day; Grandparents' Day  
**Monday:** The Most Holy Name of Mary  
**Tuesday:** St. John Chrysostom  
**Wednesday:** The Exaltation of the Holy Cross  
**Thursday:** Our Lady of Sorrows  
**Friday:** Ss. Cornelius and Cyprian  
**Saturday:** St. Robert Bellarmine; St. Hildegard of Bingen; Blessed Virgin Mary

**Domingo:** Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario; Día de los Patriotas; Día de los Abuelos  
**Lunes:** El Santísimo Nombre de la Virgen María  
**Martes:** San Juan Crisóstomo  
**Miércoles:** La Exaltación de la Santa Cruz  
**Jueves:** Nuestra Señora de los Dolores  
**Viernes:** Santos Cornelio y Cipriano  
**Sábado:** San Roberto Belarmino; Santa Hildegarda de Bingen; Santa María Virgen

## READINGS FOR THE WEEK

## LECTURAS DE LA SEMANA

**Monday:** 1 Cor 11:17-26, 33; Ps 40:7-10, 17; Lk 7:1-10  
**Tuesday:** 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Ps 100:1-5; Lk 7:11-17  
**Wednesday:** Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-38; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17  
**Thursday:** 1 Cor 15:1-11; Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28; Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35  
**Friday:** 1 Cor 15:12-20; Ps 17:1bcd, 6-8b, 15; Lk 8:1-3  
**Saturday:** 1 Cor 15:35-37, 42-49; Ps 56:10c-14; Lk 8:4-15  
**Sunday:** Am 8:4-7; Ps 113:1-2, 4-8; 1 Tm 2:1-8; Lk 16:1-13 [10-13]

**Lunes:** 1 Cor 11:17-26, 33; Sal 40 (39):7-10, 17; Lc 7:1-10  
**Martes:** 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Sal 100 (99):1-5; Lc 7:11-17  
**Miércoles:** Nm 21:4b-9; Sal 78 (77):1bc-2, 34-38; Fil 2:6-11; Jn 3:13-17  
**Jueves:** 1 Cor 15:1-11; Sal 118 (117):1b-2, 16ab-17, 28; Jn 19:25-27 o Lc 2:33-35  
**Viernes:** 1 Cor 15:12-20; Sal 17 (16):1bcd, 6-8b, 15; Lc 8:1-3  
**Sábado:** 1 Cor 15:35-37, 42-49; Sal 56 (55):10c-14; Lc 8:4-15  
**Domingo:** Am 8:4-7; Sal 113 (112):1-2, 4-8; 1 Tim 2:1-8; Lc 16:1-13 [10-13]

**Helping Women in Need** - Do you know someone facing unexpected or difficult pregnancy, in need of prenatal care, or support with young children? Share the "Options for Pregnancy" helpline: 877-398-7734, staffed by Options United trained call responders, or visit [www.optionsforpregnancy.com](http://www.optionsforpregnancy.com)

## VOTE "NO" ON PROPOSITION 1

Proposition 1 promotes an unlimited expansion of abortion here in California, while its defeat would keep all abortion laws as they are, including our common-sense limits on late-term abortions. Please visit [www.Catholic.org/Prop1](http://www.Catholic.org/Prop1) to find answers to common questions and resources to help defeat this misleading, expensive and unnecessary ballot initiative.

The Catholic Conference of Bishops have endorsed these announcements.

## Apoyar a Mujeres Necesitadas

Conocen a alguien que enfrenta un embarazo inesperado o difícil, o que necesita atención prenatal o apoyo con niños pequeños? Compartan la línea de ayuda Opciones para Embarazos: 877-398-7734, atendida por gente capacitada de parte de Options United, o visiten a [www.optionsforpregnancy.com](http://www.optionsforpregnancy.com)

## VOTE "NO" A LA PROPOSICION 1

La Proposición 1 promueve una expansión del aborto aquí sin límites, mientras que su derrota mantendría todas las leyes del aborto tal como están, incluso con nuestros límites de sentido común sobre los abortos tardíos. Visite a [www.Catholic.org/Prop1](http://www.Catholic.org/Prop1) para encontrar respuestas a preguntas comunes y recursos para ayudar a derrotar a esta iniciativa electoral engañosa, costosa e innecesaria.

La California Catholic Conference de Obispos nos están llamando para derrotar a la Prop 1.

**J. Rophe Medical**  
**No cost pregnancy testing and ultrasounds.**  
Pruebas de embarazo y ultrasonidos sin costo.  
**1626 Myrtle Ave., suite C**  
**Eureka, CA 95501**  
**707-444-0423**  
**[www.jrophemedical.org](http://www.jrophemedical.org)**

**OREMOS TODOS LOS DIAS, LA ORACION PARA ESTOS TIEMPOS**

**LET US PRAY THE DAILY PRAYER FOR OUR TIME**

*Dios Padre Todopoderoso: En el Nombre de Tu Hijo Jesús, por Su Sagrada Pasión, por Su Presencia Real y Misericordiosa en la Santa Eucaristía, por el Corazón Doloroso e Inmaculado de María, envía tu Santo Espíritu para que, por Su Santa y Poderosa Unción, nos otorgue la Salud del Alma y del Cuerpo, protegiéndonos de toda amenaza actual o futura. Permítenos caminar bajo el Manto de María, nuestra Madre Amorosa, tu Hija Dilecta y Llena de Gracia, junto a San José, a todos los Santos cuyos méritos has reconocido, y protegidos por San Miguel Arcángel y sus milicias celestiales. ¿Quién como Dios? ¡Nadie como Dios! Amén.*

*Father, Almighty God: In the name of Your Son, Jesus, by His Sacred Passion, by His Real and Merciful Presence in the Holy Eucharist and by the Sorrowful and Immaculate Heart of Mary, send us Your Holy Spirit. Through His Holy and Powerful Unction, may He consent to give us health of body and soul. May He protect us from all present and future menaces. Permit us to walk beneath the veil of Your beloved daughter, Mary full of Grace, together with St. Joseph and all the Saints whose merit You have recognized. May we also be Protected by St. Michael, the Archangel and His Celestial Army. Who is like God? Amen.*

**PRAYER OF THE WEEK**  
**Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time**  
Look upon us, O God, Creator and ruler of all things, and, that we may feel the working of your mercy, grant that we may serve you with all our heart. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

**REFLECTIONS ON READINGS**

**REFLEXIONES SOBRE LAS LECTURAS**

**September 11, 2022  
Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time**

In the seventies there was a popular Folk Mass song by Joe Wise, "Take All the Lost Home." It is like our Gospel reading today. For truly, we've all had moments when we have lost our way and needed others to get us back on track. Perhaps this means reconnecting with someone we once knew and making amends, or seeing a therapist to make things right. Maybe it means finally seeking help to stick with the diet and exercise plan, or joining a 12-step program to deal with an addiction. Could it be time to meet with a financial expert to manage credit card debt, or go to confession or meet with a spiritual director to find your way home spiritually? It is hard to ask for help or admit we are lost. We dread the reactions of others, thinking they will be angry, hurt, or defensive. We feel shame. Sometimes people hold grudges for years because neither they nor another will break down and make the first move. We feel fear. This sets us up for the classic story of the prodigal father, where we see two possible outcomes.



**11 de septiembre de 2022  
Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario**

En los años 70 había una canción popular de misa folclórica de Joe Wise, "Take All the Lost Home". Es como nuestra lectura del Evangelio de hoy. En verdad, todos hemos tenido momentos en los que hemos perdido el rumbo y hemos necesitado que otros nos devuelvan al camino. Tal vez esto signifique volver a conectar con alguien que una vez conocimos y hacer las paces, o acudir a un terapeuta para arreglar las cosas. Tal vez signifique buscar finalmente ayuda para seguir el plan de dieta y ejercicio, o unirse a un programa de 12 pasos para tratar una adicción. ¿Podría ser el momento de reunirse con un experto en finanzas para gestionar las deudas de las tarjetas de crédito, o de confesarse o reunirse con un director espiritual para encontrar el camino a casa espiritualmente? Es difícil pedir ayuda o admitir que estamos perdidos. Tememos las reacciones de los demás, pensando que se enfadarán, se sentirán heridos o estarán a la defensiva. Podemos sentir vergüenza. A veces, las personas guardan rencor durante años porque ni ellas ni los demás se atreven a dar el primer paso. Podemos sentir miedo. Esto nos lleva a la clásica historia del padre pródigo, en la que vemos dos posibles resultados.

**WELCOME HOME**

The son returns home and, expecting the worst, confesses his sinfulness. His brother has an angry, self-righteous response, but the Father is full of joy and mercy. Such is the case in all the Gospel parables today. We hear God say, "You are the one who is important." There is another poignant song by Brian Flynn entitled "The Prodigal Father" that presents the perspective of the parent waiting and worrying about their lost child, watching the road and praying for the child's return. And if for some reason your own family will not accept you, you will find that there are many intentional families, friends, and parishes waiting with open arms to welcome you. Or perhaps you can offer the same welcome to another returning soul.

**BIENVENIDO A CASA**

El hijo vuelve a casa y, esperando lo peor, confiesa su pecado. Su hermano responde con ira y justicia propia, pero el Padre está lleno de alegría y misericordia. Así ocurre en todas las parábolas del Evangelio de hoy. Oímos a Dios decir: "Tú eres el importante". Hay otra canción conmovedora de Brian Flynn titulada "The Prodigal Father" que presenta la perspectiva del padre que espera y se preocupa por su hijo perdido, vigilando el camino y rezando por el regreso del hijo. Y si por alguna razón tu propia familia no te acepta, descubrirás que hay muchas familias intencionales, amigos y parroquias que esperan con los brazos abiertos para acogerte. O quizás puedas ofrecer la misma bienvenida a otra alma que regresa.

Today's Readings: Ex 32:7-11, 13-14; Ps 51:3-4, 12-13, 17, 19; 1 Tm 1:12-17; Lk 15:1-32 [1-10]

Lecturas de hoy: Ex 32:7-11, 13-14; Sal 51 (50):3-4, 12-13, 17, 19; 1 Tm 1:12-17; Lc 15:1-32 [1-10]

Copyright © 2022, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

**ORACIÓN DE LA SEMANA**  
**Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario**  
Señor Dios, creador y soberano de todas las cosas, vuelve a nosotros tus ojos y concede que te sirvamos de todo corazón, para que experimentemos los efectos de tu misericordia. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.



**Month of September**  
**+ Let us pray for George and Anna Sovich**  
Eternal rest grant unto them, O Lord; and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

**Mes de Septiembre**  
**+Oremos por Geoge and Anna Sovich**  
El descanso eterno concédeles, oh Señor; y que la luz perpetua brille sobre ellos. Que descansen en paz. Amén.

**FINANCIAL INFORMATION**

**August 28--\$1,730**  
**St. Joseph Pantry Shelf--\$637**

**September 4--pending**

**AMA 2022--as of July 31--\$15, 186#**

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System



**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

**HORIZON**  
Business Products  
425 N. Fortuna Blvd.  
(707) 725-6542  
horizonbusinessproducts.com  
horizonbusinessproducts.biz

**Goble's  
Fortuna Mortuary**

560 12th Street

**725-2294**

Our Family Serving  
Your Families

License # FD-697



**Humboldt Moving  
& Storage Co.**  
Local/Long Distance  
Packing/Storage  
FREE ESTIMATES

1433 Broadway • 443-7369

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

*The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes*

**KNIGHTS OF COLUMBUS**  
"Experience of a Lifetime"  
For Membership Information  
725-9608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email  
eileen@CatholicCruisesandTours.com  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

See  
Your Ad  
in **COLOR**  
Call J.S. Paluch Today!  
**1.800.231.0805**

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
<https://www.oneparish.com>

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
  - ✓ Police ✓ Fire
  - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! **800.809.3352**  
GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA



**catholicmatch®**

California



**CatholicMatch.com/myCA**